

# Leec Yuc Dal

## 犹大书

### Haemk Lail

<sup>1</sup>Lagx eit Yeeh Suh Jih Duc, jaix nongx Yal Geec guanl Yuc Dal, xap senk dos menv nyenc lis LAIH, lis Bux Wangc Menl liangp、doh Yeeh Suh Jih Duc baos xut jah. <sup>2</sup>Dogc liangp yagc sac、taik biingc、sais lail, qimp dos xaop gungc gungc.

### Dadl Siih Xeenp Saenp Dingv

<sup>3</sup>Jaix nongx yaoc eiv jah ax, yaoc eev xangk daengc semp xap senk dos xaop, wah touk xic daol gaenx lis singc juv jah, laengx xangk yuv doh nyaoh aox senk jah qeenk xaop, yuv nyimp xic unv il daov nyaengx dos lagx bingsingh menv banc lix XINGV jah, songk legc bogs sungp. <sup>4</sup>Yenv yuih LIS menv nyenc weex liagc laos map, laengx JANGS menv dah saemh unv doh jingh wedt nyaenx jah, JANGS menv MEEC juiv yuih Wangc Menl jah, deic singc Wangc Menl daol biinv wenp xic nabx xenp nanx sais xeengp, eengv MEEC liingx Xeenp Saenp daengh Xus Yeeh Suh Jih Duc daol jah.

<sup>5</sup>Xic unv Xus juv begs singk maoh ugs dih wangp Aih Jic, dah lenc laengx deic menv MEEC

### 问安

<sup>1</sup>耶稣基督的仆人，雅各的弟兄犹大，写信给那被召、在父神里蒙爱、为耶稣基督保守的人。<sup>2</sup>愿怜悯、平安、慈爱，多多地加给你们。

### 审判假教师

<sup>3</sup>亲爱的弟兄啊，我想尽心写信给你们，论我们同得救恩的时候，就不得不写信劝你们，要为从前一次交付圣徒的真道竭力地争辩。<sup>4</sup>因为有些人偷着进来，就是自古被定受刑罚的，是不虔诚的，将我们神的恩变作放纵情欲的机会，并且不认独一的主宰、我们主耶稣基督。

<sup>5</sup>从前主救了他的百姓出埃及地，后来就把那些

senk jah weex GAEMV yangx. Daengc menv siih naih, xaop buh ledp wox, yaoc meenh yuv nyimp xaop wah. <sup>6</sup>Eengv LIS menv nyenc menl MEEC xut doiv XENP BENS, yiup yangk nyaoh nugs, Xus aol sot kuedp deic JAH MAOH sugx nyaoh aox dengv jaengl jaengl yais yais, gas touk maenl mags dadl siih. <sup>7</sup>Eengv xongs nyenc Soh Doh Max, Oc Moh Lah daengh nyenc edl nyih menv xingc jah, buh xongs JAH MAOH nabx xenp weex lanh, suic sais xeengp daov qamt MEEC pieek banl miegs, laengx douh buil bens udt nyaenx, weex muc eeus nyenc lenc.

<sup>8</sup>Menv nyenc biaeñl janl jah, buh XAOL yangh wav nyav xenp xangh, naengc MEEC qit menv nyaeml env guans jah, daenl sungp xagx menv mungl guanl jah. <sup>9</sup>Nyenc menl top Mix Jah Leec wil xenp deil Moh Xih, nyimp juis top bogs sungp xic jah, naengl MEEC ams aol sungp guav xagx maoh, guangh wah: "Xus ags guaiv nyac bax!" <sup>10</sup>Menv nyenc naih guav xagx menv JAH MAOH MEEC wox jah; menv siih bens xenp JAH MAOH ags wox jah nyimp menv duc xeengp MEEC LIS longc xangk laot yangh, nyaoh wul siih naih siip ags weex pak XENP BENS. <sup>11</sup>JAH MAOH douh xeih yangx! Yenv yuih qamt jiuc kuenp Gaix Yenx yangx, eengv yenv yuih nyaenc sinc bieevu laos aox longp Bah Lanc, eengv nyaoh aox WEENP lonh Koh Lah jah xodx GAEMV yangx. <sup>12</sup>Xic xaop beenh oux kuaot meix liangp jah, menv nyenc naih nyimp xaop gaenx jil, nyaengc JANGS bial liangh (buh weex "eeul wav"), guangh laot wox piap XENP BENS, MEEC LIS duc mangc yaot; JANGS mas menl MEEC LIS bienl, douh lemc yiup yangk; JANGS meix MEEC LIS duil demh nyanl sup, deil

不信的灭绝了。这一切的事，你们虽然都知道，我却仍要提醒你们。<sup>6</sup>又有不守本位，离开自己住处的天使，主用锁链把他们永远拘留在黑暗里，等候大日的审判。<sup>7</sup>又如所多玛、蛾摩拉和周围城邑的人，也照他们一味地行淫，随从逆性的情欲，就受永火的刑罚，作为鉴戒。

<sup>8</sup>这些作梦的人，也像他们污秽身体，轻慢主治的，毁谤在尊位的。<sup>9</sup>天使长米迦勒为摩西的尸首与魔鬼争辩的时候，尚且不敢用毁谤的话罪责他，只说：“主责备你吧！”<sup>10</sup>但这些人毁谤他们所不知道的事；他们本性所知道的事与那没有灵性的畜类一样，在这事上竟败坏了自己。<sup>11</sup>他们有祸了！因为走了该隐的道路，又为利往巴兰的错谬里直奔，并在可拉的背叛中灭亡了。<sup>12</sup>这样的人在你们的爱席上与你们同吃的时候，正是礁石（或作“玷污”），无所惧怕地只知喂养自己；是没有雨的云彩，被风飘荡；是秋天没有果子的树，死而又死，连根被拔出来；<sup>13</sup>是海里的

yangx eengv deil, lieenc sangp douh neel ugs map; <sup>13</sup>JANGS langh laox aox heit, beeuv ugs bugx wav nyav XENP BENS map; JANGS xedl neip yuc yinh, dogl laos doiv liaemt naeml meeup jaengl jaengl yais yais.

<sup>14</sup>Yix Noh JANGS lagx kuanp saemh jih sedp Yal Dangh, maoh yongh sungp donv nyimp menv nyenc naih wah dah: “Nuv ax! Xus daiv sinp weenh lagx bings singh maoh map touk, <sup>15</sup>yuv nyaoh wul xenp wagx jenl map dadl siih, weex bagl biingv dos daengc menv nyenc MEEC juiv yuih Wangc Menl jah, weex menv siih MEEC juiv yuih maoh jah, eengv weex bagl biingv dos menv nyenc LIS soix MEEC juiv yuih Wangc Menl, yuh wah menv sungp yax xagx Wangc Menl jah. <sup>16</sup>Menv nyenc naih JANGS wanp nyaoh mangv lenc denv, bens ugs sungp MEEC digs, suic sais xeengp bens lonh weex, ebl wah sungp mags, wil lih pegt bus nyenc.”

### Sungp Yadc Baov Daengh Sungp Qeenk Lail

<sup>17</sup>Jaix nongx yaoc eiv jah ax, xaop yuv sais nyenh lagx paik Xus Yeeh Suh Jih Duc daol xic unv wah menv sungp jah; <sup>18</sup>JAH MAOH nyimp xaop wah dah, lenx saemh jingh LIS menv nyenc gol yiuip jah suic sais xangk XENP BENS MEEC juiv yuih Wangc Menl bail weex. <sup>19</sup>Menv naih laengx JANGS menv nyenc yenx nyenc jids douc, baengh meix xangk qinp hak naih, MEEC LIS Guaenl Menl jah. <sup>20</sup>Jaix nongx yaoc eiv jah ax, xaop yuv nyaoh wul banc lix XINGV zeil bings singh jah saoh lail XENP BENS, nyaoh aox Guaenl Menl yogc yuih, <sup>21</sup>baos xut XENP BENS bens nyaoh aox meix liangp Wangc Menl, dos dal Xus daol Yeeh Suh Jih Duc

狂浪，涌出自己可耻的沫子来；是流荡的星，有墨黑的幽暗为他们永远存留。

<sup>14</sup> 亚当的七世孙以诺曾预言这些人说：“看哪！主带着他的千万圣者降临，<sup>15</sup>要在众人身上行审判，证实那一切不敬虔的人所妄行一切不敬虔的事，又证实不敬虔之罪人所说顶撞他的刚愎话。<sup>16</sup>这些人是私下议论，常发怨言的，随从自己的情欲而行，口中说夸大的话，为得便宜谄媚人。”

### 警告和劝勉

<sup>17</sup>亲爱的弟兄啊，你们要纪念我主耶稣基督之使徒从前所说的话，<sup>18</sup>他们曾对你们说过，末世必有好讥诮的人随从自己不敬虔的私欲而行。<sup>19</sup>这就是那些引人结党，属乎血气，没有圣灵的人。<sup>20</sup>亲爱的弟兄啊，你们却要在至圣的真道上造就自己，在圣灵里祷告，<sup>21</sup>保守自己常在神的爱中，仰望我们主耶稣基督的怜悯，直到永生。<sup>22</sup>有

yagc sac xaop, aol weex touk jiuc soh bens nyaoh. <sup>22</sup>LIS menv nyenc aox longc MEEC jingh, xaop yuv yagc sac JAH MAOH; <sup>23</sup>LIS menv nyenc xaop yuv dah dav buil xeengl ugs map juv JAH MAOH; eengv LIS menv nyenc xaop yuv aox longc yaot yagc sac JAH MAOH; lieenc menv ugs JAH MAOH douh sais xeengp xenp nanx eeul wav jah buh yuv saengl.

### Hogc Lail

<sup>24</sup>Wangc Menl baos xaop MEEC miodx dinl, aol xaop MEEC LIS duc mangc douh guaiv、xeengp xeengp sais sais SENH nyaoh dav nas mungl guanl maoh. <sup>25</sup>Dogc liangp mungl guanl、webt laox、benh siih、biingv env, yenv yuih Xus Juv Yeeh Suh Jih Duc daol wunx dos laot mungx Wangc Menl, dah saemh aov saemh laoh, eengv daengh xic naih, aol weex touk jaengl jaengl yais yais. Ah Menx.

些人存疑心，你们要怜悯他们；<sup>23</sup>有些人你们要从火中抢出来，搭救他们；有些人你们要存惧怕的心怜悯他们；连那被情欲沾染的衣服也当厌恶。

### 祝福

<sup>24</sup> 神能保守你们不失脚，叫你们无瑕无疵、欢欢喜喜站在他荣耀之前。<sup>25</sup> 愿荣耀、威严、能力、权柄，因我们的主耶稣基督归与我们的救主独一的神，从万古以前，并现今，直到永远远。阿们。